

納西東巴文與甲骨文用“點”之比較研究

木仕華*

目 次

1. 引言
2. 納西東巴文與甲骨文用“點”類型比較
3. 餘論

1. 引言

納西東巴文的圖畫-象形特徵使其構形系統中存留有眾多展示文字肇始期的構形孑遺，這對於探討文字字源和文字原型提供了十分難得的參照資料。尤其是以點和塗黑的實筆所蘊含的多重義項的構形要素，^①使我們至今能夠明晰地追溯其由點到線，由線到面，到塊體的文字演進軌跡。漢字歷經數千年發展，甚至傳播到長城以北的阿勒泰語系諸民族間，出現了“漢字塞表音素化”的發展方向，出現了音節文字類型的西夏文，音素文字類型的契丹大字、契丹小字、女真文等，並在朝鮮、日本、

* [中國] 木仕華，中國社會科學院民族學與人類學研究所(mush@cass.org.cn)。

① 關於納西東巴文的實筆，本文不再贅述，請參見木仕華《納西東巴文實筆論》，《少數民族古籍論》第四輯，巴蜀出版社，2003年。

越南等國家出現長期使用漢字的歷史，進而出現平假名、片假名、字喃、倭文等塊體文字符號，促成了東亞漢字文化圈文字類型多樣性格局。

甲骨文作為漢字早期的發展階段，從字體的數量和結構方式而言，可以稱為較嚴密系統的文字符號系統。漢字的“六書”方法論原則，在甲骨文的構形模式中都有一定程度的體現。與此同時，甲骨文的原始圖畫-象形文字的構形遺痕中原始性特徵依舊十分明顯。尤其是在字的構形十分注重突出所描摹實物的特徵，筆劃的數量、文字構形部件的粗細、長短、大小位置的組合、結合層次尚未嚴格定局。甲骨文的異體字繁多，寫法各異，而不求固定。甲骨文錯綜複雜的構形系統中“點”的使用十分突出，這種影響持續至今，漢字中尚有漢字筆形之一（丶）：點畫。三點，如：湧；兩點，如冰；四點，如烈、照等筆劃留存，結合漢字本身的斷代資料之間的比較拼接，尚可以尋繹處其演進的脈絡。

誠如商承祚先生指出：“殷去古未遠，文字簡略，每多象形及簡體表示之字以達其意，亦文字不足用之征也。後世文字日毓，乃相孳乳，反慮其多而難識別，於是立六書以納之。茲臚列其符號表示之字，得以窺見古人造之苦心，符號雖同，各具其意，知此洽當之點。不知經若干時期而遲毓至於商矣。甲骨文中用點之字甚多，或表“水”，表“雪”，表“雹”，表“火”，表“酒”，表“血”，表“粥汁”，表“粟米”，表“谷皮”，表“羽毛”，表“介甲”，表“彈丸”，表“塵土”，表“光芒”，表“殘靡”，表“細小”，表“眾多”。由一點至十一點，無定制也。”^①本文試對納西東巴文^②與甲骨文中用“點”表意的構形特點作比較研究，以期對彼此的個性與共性略有新知。





① 商承祚：《甲骨文字研究》，天津古籍出版社，2008年，第49頁。





② 按：本文中提及的李《典》指李霖燦、張琨、和才：《麼些象形文字、標音文字字典》，臺灣文史哲出版社1972年。方《譜》指方國瑜編撰，和志武參訂：《納西象形文字譜》，雲南人民出版社，1981年。駱克《辭典》指Joseph Rock, *A Nakhi-English Encyclopedic Dictionary*. part I, Rome: Serie Orientale Roma XXVIII, Instituto Italiano per il Medio ed Estremo Oriente, 1963. 下同。

2. 納西東巴文與甲骨文用“點”類型比較




1、用“點”表水體





水，《說文解字》：“準也，北方之行，象眾水並流中有微陽之氣也，凡水之屬皆從水。”

《甲骨文編》裏的字《金文編》裏的字，《說文解字》裏的篆體字；《六書通》裏的篆體字。水流與水滴的形狀。中間為主流，旁為細流。


川，《說文解字》：“貫穿通流水也。《虞書》曰：“濬くく，距川。言深くく之水會為川也。凡川之屬皆從川。昌緣切。”《甲骨文編》裏的字《金文編》裏的字《說文解字》裏的篆體字；《六書通》裏的篆體字，象多水之大河形。





泉，《說文解字》：“水原也，象水流出成川形，凡泉之屬皆從泉。”

《說文解字》裏的篆體字。《甲骨文編》裏的字。《六書通》裏的篆體字。水自泉眼湧出狀。









谷，《說文解字》：“泉出通川為谷，從水半見出於口。凡谷之屬皆從穀。”《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字，水流中遇到阻礙物而呈分流狀。







盥，《說文解字》：“澡手也，從白水臨皿，春秋傳曰：奉匱沃盥。”
















《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字。洗手於皿中之狀。

沈，《說文解字》：“陵上滴水也，從水尢聲，一曰濁黓也。臣鉉等曰：今俗別作沉冗不成字非是。”《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字。形聲，甲骨文為水中有牛羊的象形字，義示遭受洪水災害之際，將牛羊作為犧牲沉入河川，以作祭祀。又沉入犧牲之義引申，泛指各種









沉入、沉下，亦有淹沒、隱蔽、潛伏、沉靜、沉著、沉溺等義。^①

盞，《說文解字》：“器中空也從皿婁聲。”《甲骨文編》裏的字  。《金文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字  。




鑊，《說文解字》：“鑊也。從金夬聲。胡郭切。古代的大鍋：鼎鑊（常作為烹人的刑具）。鑊亨（“亨”，同“烹”）。湯鑊（古代酷刑，把人投入盛著沸水的鍋中煮死）。《甲骨文編》裏的字 。《金文編》裏的字 。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字。

永，《說文解字》：“長也，象水理之長，詩曰：江之永矣，凡永之屬皆從永。”《甲骨文編》裏的字    。《金文編》裏的字    。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字   。

象形，流水之形，永為數水合流、流水湍湍之形，義指流水長瀉。不僅水流長長，各類長的事物，特別是時間長久持續的狀態，均謂“永”。^②

河，《說文解字》：“水出焯煌塞外昆侖山發原注海從水可聲。”《甲骨文編》裏的字  。《金文編》裏的字 。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字 。形神，聲符為“可”。“可”既有大聲呵責之義，又有曲折彎轉之義，單說“河”時，特指黃河。^③

漁，《說文解字》：“篆文**從魚。”《甲骨文編》裏的字   。《金文編》裏的字   。《說文解字》裏的篆體字 。

《六書通》裏的篆體字裏的篆體字 。形聲，聲符為魚古字形形示用“又”（手）釣魚，也用手持網捕魚的方法，還有“水”加兩個“又”（手）的金文，表示雙手入水捕魚。^④


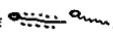
類似的構形和義項在納西東巴文中亦有出現。如：


① 白川靜：《常用字解》九州出版社，2010年，第317頁。


② 白川靜：《常用字解》，第15頁。



③ 白川靜：《常用字解》，第29頁。



④ 白川靜：《常用字解》，第83頁。


方《譜》112  dzi³¹水也，象泉源出水。又作 .

方《譜》114  dzi³¹bv³¹湧泉也，象水冒出狀。(從水湧泉)。





方《譜》103  lo³¹谷也，山谷有水。

方《譜》119  dzi³³go³¹za³¹洪水也，從水漫地面。又作 .





方《譜》126  dər³³池也潭也，象水積，又作 .



方《譜》643  kv³³tɕ^{hər}³³洗頭也，從女人扶桶洗髮，婦女完婚舉行之一種禮節。




2、用“點”表雨雪





霏，《說文解字》：“雨零也，從雨，象形。詩曰霏雨其濛。”《甲骨文編》裏的字 。《金文編》裏的字 。《說文解字》裏的篆體字 。《六書通》裏的篆體字 。象大雨點落下之狀。

雨，《說文解字》：“水從雲下也，一象天門象雲水霏其間也凡雨之屬皆從雨。”雨下自天。

《甲骨文編》裏的字 。《金文編》裏的字 。《說文解字》裏的篆體字 。《六書通》裏的篆體字 。象形

霖，《說文解字》：“雨三日已往從雨林聲。”《甲骨文編》裏的字 。《金文編》裏的字無。《說文解字》裏的篆體字 。《說文解字》裏的篆體字無。《六書通》裏的篆體字無。

漚，《說文解字》：“漚雨流霑下。從水萋聲。胡郭切 1. 屋簷水下流的樣子。2. 煮：“維葉莫莫，是刈是漚”。《甲骨文編》裏的字 。《說文解字》裏的篆體字 。《六書通》裏的篆體字 .

雹，《說文解字》：“凝雨說物者，從雨彗聲。”雪為凝雨，能以手取，故甲骨及小篆姐從又。知許君謂“從彗聲”之非。雨雪紛紛，故卜辭亦以點象之如  形。《甲骨文編》裏的字 。《說文解字》裏的篆體字 。《六書通》裏的篆體字 .

雹可毀物傷稼，災害也。故卜辭亦鄭重荀之，其字作 。象雷雹

相將之狀，其從 o 者，則示巨大之意。^①《甲骨文編》裏的字𠄎。《金文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體字𠄎。《六書通》裏的篆體字𠄎。

與此相應，納西東巴文一側的雨點的表示則如：

方《譜》14𠄎𠄎xur³¹雨也，象雨點墜。𠄎暴雨也，從雨·(大)聲。𠄎落雨也，從天落雨。

方《譜》15𠄎𠄎dzər³³露也，從雨從 搖動貌。露珠如雨，著草木搖搖欲墜。又作𠄎𠄎。

方《譜》16𠄎𠄎雹也，雹彈實體，字作𠄎𠄎 旁出 落地有聲也。亦作𠄎𠄎、𠄎𠄎、𠄎𠄎。

3、用“點”表糧食作物、穀糠（粒），麵粉

黍，《說文解字》：“禾屬而黏者也。以大暑而種，故謂之黍，從禾，雨省聲，孔子曰：黍可爲酒禾入水也。凡黍之屬皆從黍。”《甲骨文編》裏的字𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎。《金文編》裏的字𠄎。《說文解字》裏的篆體字𠄎。《六書通》裏的篆體字𠄎。










耑，《說文解字》：“物初生之題也，上象生形，下象其根也。凡耑之屬，皆從耑。臣鉉等曰中一地也。”《甲骨文編》裏的字𠄎𠄎。《金文編》裏的字𠄎𠄎。《說文解字》裏的篆體字𠄎。《六書通》裏的篆體字𠄎𠄎𠄎𠄎。

米，《說文解字》：“粟實也，象禾實之形，凡米之屬皆從米”《甲骨文編》裏的字𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎。《說文解字》裏的篆體字米。《六書通》裏的篆體字米𠄎𠄎𠄎𠄎。象形，結實稻穗之形。

粟，《說文解字》：“嘉穀實也，從米。孔子曰：粟之爲言續也。”《甲骨文編》裏的字𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎。《金文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體字𠄎。《六書通》裏的篆體字𠄎𠄎。






















食，《說文解字》：“一米也從亼亼聲或說亼亼也凡食之屬皆從食。”

^① 商承祚：《甲骨文字研究》，天津古籍出版社，2008年，第97頁。









一說為“加蓋保溫之食物”。《甲骨文編》裏的字    。《金文編》裏的字 。《說文解字》裏的篆體字 。《六書通》裏的篆體字   。

糠，《甲骨文編》裏的字    。《說文解字》裏的篆體字 。在古字形中，“米”旁飛散著糠屑，因此“康”被認為是“糠”之初文。《說文解字》：“糠或省”。《金文編》裏的“康”字的異體有   。


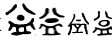

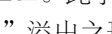
納西東巴文中與糧食、食品及其與之關聯的鳥禽、器具、行為動作等字元如：

- 方《譜》251  bər³¹ 稗子也，象其穗。
- 方《譜》252  ne³¹ 莧米也，象其穗繁。
- 方《譜》929  by³¹ 面也，象麵粉。又作  盛於器也。
- 方《譜》942  dze³³ dv³¹ 餌塊也。麥餌塊；米餌塊燕麥餌塊。
- 方《譜》943  by³¹ dv³¹ 炒麵團也，麵團盛於碗。
- 方《譜》1098  zu³¹ 量粟也，從升量粟。
- 方《譜》1004  dzo³¹ 槽也，槽中有物，牛馬就食。
- 方《譜》289  a³¹ pv⁵⁵ pv⁵⁵ 雞嗦也，從雞嗦囊嗦。
- 方《譜》297  t^ho³³ li³¹ 鴿也，貪食，從鳥嗦囊充實。
- 方《譜》624  lər⁵⁵ p^hv⁵⁵ 撒種也，從人播種。又  從人撒種於地。
- 方《譜》655  gu³³ 飽也，從人腹中有食。又作 。
- 方《譜》1235  ko⁵⁵ 祭米也，從籬盛米（油）聲。
- 方《譜》896  ko³³ 勺取也，從勺取物。
- 方《譜》919  tca⁵⁵ 煮也，從鍋中煮米。又作  煮肉也。又作 。
- 方《譜》919  p^hy⁵⁵ 發酵也，甕中有物，蒿枝覆其上。又作  籬中有物，松枝蓋其上。


粟米為細碎之體，故亦能以點表其形。如：


- 方《譜》865  yo³¹ me³³ 穀堆也，又作 。
- 方《譜》867  xu³¹ 富也，豐也，倉滿出氣也。
- 方《譜》869  ty³³ 春也，從確春穀。
- 方《譜》928  t^hua³³ 米也，從米在碗中、（鹿角）聲，又作 、。
- 方《譜》1033  nər³³ xər³¹ 麻袋也，栓口。


4、用“點”表溢滿

益，《說文解字》：“饒也從水皿皿益之意也。”《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字。此字有兩個字源。1、會意“水”與“皿”組合之形。“皿”之上“水”溢出之形，即“溢”之初文。水過多而溢出，從而衍生出增多、增加之義，還有收益、利益、豐富之義。2、象形，兩根線或分叉的線的線頭部分結起之形，即“縊”之初文。^①東巴文中類似義項的字元如：

方《譜》903 sər⁵⁵滿也，碗盛物滿。又作 從碗（七）聲。





方《譜》904 sa⁵⁵溢也，從碗溢水。





方《譜》918 mbər³¹沸也，從鍋水沸騰。


方《譜》362 sər⁵⁵滿也，增也，從羊繁殖。點甚其多，羊多為滿也。

方《譜》1181 sər⁵⁵滿也，從羊從圈，點示滿圈。

5、用“點”表火

火字小篆作，不見火焰上騰之兒，金文作甚象火形，後變作，即小篆所本，蓋非也。甲文中火字作。火焰熊熊，極肖其狀，最初之作，蓋如是也，其後亦稍變，而以點佐其焰勢，猶得其旨。^②如：




火，《說文解字》：“燬也南方之行炎而上象形凡火之屬皆從火。”《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字。

炆，《甲骨文編》裏的字。《說文解字》裏的篆





① 白川靜：《常用字解》，第17頁。





② 商承祚：《甲骨文字研究》，天津古籍出版社，2008年，第97頁。



體字火𠂔。



熹，《說文解字》：“炙也從火喜聲。”《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字無。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字。


主，《說文解字》：“鑿中火主也從**象形從、、亦聲。臣鉉等曰：今俗別作炷非是。”《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字無。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字無。

炎，《說文解字》：“火光上也從重火凡炎之屬皆從炎。”《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字。會意，雙重的火表示火焰熊熊，義指火焰。三重的火為焱，發音字義均同於“炎”，“焰”亦作“燄”，二者均為形聲字。“炎”亦用來表示酷暑炎熱如火之義。^①


光，《說文解字》：“明也從火在人上光明意也。”《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字。會意，“火”與“人”組合之形。“兒”為側視圖，古字之“光”形示人下跪，頭上有大大的火焰，火焰由此得到了強調。後來“光”字義演變為火之光。光芒四射是一種美妙的現象，因此，有了光輝之義，進而有了“光榮”、“光烈”之類的用法。^②


寮，《甲骨文編》裏的字。《六書通》裏的篆體字。形聲，聲符為“寮”寶蓋形示祖廟等大型建築物的屋頂，“寮”的原字為“燎”，木柴相交燃燒之狀，表示警備用的篝火、庭燎。燃起篝火，守衛的神聖建築物稱“寮”，有衙門、官府、官員之義。^③


方《譜》143  mi³³火也，象火焰。又作


方《譜》148  mi³³yu³¹

① 白川靜：《常用字解》，第19頁。
 ② 白川靜：《常用字解》，第131頁。
 ③ 白川靜：《常用字解》，第449頁。


方《譜》149  dzi⁵⁵


方《譜》150  bər³¹

方《譜》152  mi³³k^hu⁵⁵舉火也，從火燒柴。

方《譜》155  bv³³火炮也，象引火爆發。

方《譜》917  bv³³炙也，從火燒肉，又作.

方《譜》1265  t^su⁵⁵pa³³dzi⁵⁵燒天香也，從火盆燒柏枝、酥油、麵粉。







方《譜》1266  lv³³bv³³t^shər⁵⁵su⁵⁵除穢也，從燒石從蒿枝，冒氣。













6、用“點”表酒、乳等汁液













祭祀之用牲酒，禮也。故甲文中習見之，其以點表酒醴者。如：



祭，《說文解字》：“祭祀也從示以手持肉。”《甲骨文編》裏的字







          。《金文編》裏的字     。













裏的篆體字祭。《六書通》裏的篆體字     。手持尚滴血之肉塊，以之祭祀。人為熟食^①

祝，《說文解字》：“祭主贊詞者從示從人口一曰從兌省易曰兌為口為巫。”《甲骨文編》裏的字     。《金文編》裏的字     

     。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字    



示，《說文解字》：“天垂象見吉凶所以示人也從二三垂日月星也觀乎天文以察時變示神事也凡示之屬皆從示。”《甲骨文編》裏的字     



     。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字    





酋，《說文解字》：“繹酒也，從酉水半見於上禮有大酋掌酒官也。



^① 許進雄：《簡明中國文字學》，第411頁。


凡酋之屬皆從酋。”


《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字。


酎，《說文解字》：“酎，三重醇酒也。從酉，從時省。”〔酎金〕古代諸侯向皇帝交納的貢金，作祭祀用。2 醇酒，經過兩次或多次重釀的酒。《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字。東巴文中表示酒和飲料的字元構形如：


方《譜》930no³³乳也。又作象乳滴，又作，又作，從乳(解)聲。

方《譜》931tʂh³¹擠乳也，從乳從桶。又作，擠牛乳於桶。


方《譜》937z³³酒也，從酒盛碗。


方《譜》657t³¹飲也，飲酒也從人飲酒於碗。

方《譜》658le⁵⁵t³¹飲茶也，從人飲茶。


方《譜》662p⁵⁵嘔吐也，從人嘔吐。

方《譜》193t³³dz³¹松脂也，從松流汁。




方《譜》221ts³³漆樹也，樹幹有汁。

方《譜》941tʂ³³h³³藥也，從藥草盛碗。



7、用“點”表塵與土



土，《說文》地之吐生物者也。二象地之下，地之中，物出形也。象形。甲骨文字形，上象土塊，下象地面。金文中空廓變填實，小篆又變為線條。本義：泥土，土壤



土字小篆作，乃由金文形之變，故不得其形誼。《六書通》裏的篆體字。


甲文作一者地也者土塊也，象地上土有土塊之形。又或增點作則象塵埃之飛揚，其它以點表土意者。如：



方《譜》⁸⁰d³¹l³³良田也，從田中長稻、麥豐盛。

方《譜》101y⁵⁵dz³¹灰土山也，從山從（灰）。

方《譜》128  yu⁵⁵ 灰也，象灰堆。又作 。



方《譜》127  tɕ³³ 土也，從地有土塊。又作 。

方《譜》129  yu⁵⁵ bv³³ xər³³ nu³³ k^ha⁵⁵ 揚灰也，從旋風從灰，灰堆被風吹散也。









方《譜》130  dza³¹ 泥也，從土從泥水。  踩泥也，從人踏泥。





方《譜》848  lu³¹ 耕也，犁地也，從犁起土。

8、表血、光芒


血於卜辭作   亦以點表其血形，點乃側視之象，則俯視之之禮也，殺作象人浴血形。

血，《說文解字》：“祭所薦牲血也。從皿一象血形，凡血之屬皆從血。”

《甲骨文編》裏的字   。   《金文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體字 。《六書通》裏的篆體字  。會意，“皿”中有血滴之形，義指血、塗血。牛羊等犧牲之血為祭祀重要的神之時供獻的祭品。此外，祭器、祭具做成時，也要塗抹犧牲之血以清祓不潔。^①


光芒之表示于甲文亦以點象意。如  作火焰上加二點亦可謂之光芒，而莫若晝字作“日”象日光芒四射，於形義猶相符合。類似的納西東巴文如：方《譜》34  bu³³ 明也，從日月發光照耀，又作 ，從日發光，又作 ，從月發光。



9、用“點”表羽毛、介甲

羽，《甲骨文編》裏的字    。《金文編》裏的字  。《說文解字》裏的篆體字 。《六書通》裏的篆體字   。象形，鳥的羽毛。





^① 白川靜：《常用字解》，第110頁。

羽毛二枚並排，表示羽毛、翅膀。


















龜，《說文解字》：“舊也外骨內肉者也從它龜頭與它頭同天地之性廣肩無雄龜鼈之類以它為雄象足甲尾之形凡龜之屬皆從龜。”作以象之。所從之，則彈丸象也。

《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字。


《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字。


介，《說文解字》：“畫也從八從人人各有介”。《甲骨文編》裏的字。
。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字。
 介。象形，身體前後披掛鎧甲之姿。身披鎧甲，手持武器，意味著保護自身，同時也造成了與他人隔離。^①

羽毛介甲為碎片或細鱗點故在納西東巴文中用點表示鳥禽蟲獸及其斑紋、毛髮、紋樣的字元組有：

- 方《譜》296 yu³³xu³¹鳩也，胸花斑。
- 方《譜》309 xər³³thw³¹yua³¹吸風鷹，頭有斑點。
- 方《譜》312 dza³³me³³lo³³na³¹雀也，從鳥，頸下黑，(斑點)聲。
- 方《譜》314 tei³³do³¹鸚也，又稱畫眉，山鳥。
- 方《譜》320 dzi³³tho³³li³¹鷓也，直譯為水鴿或江鴿。
- 方《譜》333 lv³³kv³³lv³³kə⁵⁵ʂ³¹岩雀也。
- 方《譜》376 xua⁵⁵le³¹貓也，口邊錐毛。
- 方《譜》377 la³³虎也，身有斑紋。又作。
- 方《譜》388 yw³³thw³¹火狐也，尾長有色。又作。
- 方《譜》409 tso³¹壁虎也，三隻足，又作。
- 方《譜》935 琵琶肉也。全豬，去五臟，剔骨醃鹽熏幹製成。
- 方《譜》732 肺也，象肺葉。
- 方《譜》412 ci³³s³³bi³³di³¹毛蟲也，身有毛。
- 方《譜》435 a³³bu²⁴ko⁵⁵to³³lo³¹蝌蚪也。




① 白川靜：《常用字解》，第36頁。

方《譜》437  tci⁵⁵ka³³be³¹蚌也。


方《譜》295  xu³¹錦雞也，簞雞也，彩色羽冠。


10、用“點”表殘靡，污穢物、細小


糞，《說文解字》：糞出也從升推 D842 DD92 糞采也官溥說似米而非米者矢字


《甲骨文編》裏的字 。《金文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體字 。《六書通》裏的篆體字 。



尿，《說文解字》：“人小便也從尾從水。”《甲骨文編》裏的字 。


《說文解字》裏的篆體字 。象形，站立小解之人的側視圖，表示小便。東巴文中亦有同樣的情形。如：



方《譜》679  tchər³³尿也。從人拉屎。


方《譜》680  tʂua³¹γu³³nu³¹za³¹zɿ³³男生殖器也。直譯為好男下福路。




方《譜》714  i⁵⁵鼻涕也。

方《譜》431  dər³³糞蟲也。又作 。


僕，《說文解字》：“給事者從人從業業亦聲”《甲骨文編》裏的字 。

《金文編》裏的字 。《說文解字》裏的篆體字 。

《六書通》裏的篆體字 。

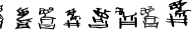

棄，《說文解字》：“籀文棄”《甲骨文編》裏的字 。《金文編》裏的字 。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字 。

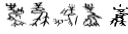
會意，“棄”表示將新生兒放入草筐，雙手將草筐推向遠處，即表示棄兒的過程。^①

彗，《說文解字》：“掃竹也從又持彗。”《甲骨文編》裏的字 。《金

① 白川靜：《常用字解》，第69頁。

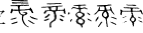
文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體字𦉳。《六書通》裏的篆體字𦉳。


阱，《說文解字》：“陷也，從阜、從井，井亦聲。”動物被陷於人為設置的陷阱中之狀。《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體字阱。《六書通》裏的篆體字.

鳳，《說文解字》：“神鳥也，天老曰鳳之象也，鴻前麇後，蛇頸魚尾，鸛頸鴛思，龍文虎背，燕頷雞喙，五色備舉，出於東方，君子之國，翱翔四海之外，過崑崙，飲砥柱，濯羽弱水，莫宿風穴，見則天下大安寧，從鳥凡聲。”《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字。




《說文解字》裏的篆體字鳳。《六書通》裏的篆體字.


泉，《說文解字》：“刻木泉泉也象形凡泉之屬皆從泉。”


《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字.

《說文解字》裏的篆體字泉。《六書通》裏的篆體字.

麓，《說文解字》：“守山林吏也從林鹿聲一曰林屬於山為麓春秋傳曰沙簏崩。”

《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體字麓。《六書通》裏的篆體字.






藪，《說文解字》：“藪瘞也。從艸狸聲。莫皆切。”古同“埋”，埋葬：“生~工匠，計以萬數。”沾汗：“夫鑒明者，塵垢弗能~。”《甲骨文編》裏的字。掩埋牛、羊、犬、豕於坑中祭祀法。《金文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體字藪。《六書通》裏的篆體字。

猶如東巴文中的“踏”字的構形方式相似。方《譜》639踏也，拌也，從人踏泥。











甲骨文中殘靡碎屑表以點象之。如：

敝，《說文解字》：“敝也，一曰敗衣。從支，從兩，亦聲。”






《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字。《說文解字》裏的篆體

字。《六書通》裏的篆體字    。

解，《說文解字》：“判也從刀判牛角一曰解廌獸也。”







《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字  。《說文解字》裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字    。這些現象在納西東巴文中雖有小異，但也有雷同之點，具體例證參見下節。


11、用“點”表眾多


滋，《說文解字》：“益也從水茲聲一曰滋水出牛飲山白陘谷東入呼沱。”《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字  。《說文解字》裏的篆體字。形聲，聲符為“茲”。“茲”形表示兩把線束並列，義謂物品很多。線束浸于水，謂“滋”，線束含水很多，意味著一種增多，因此，滋有滋益、增多、增加、增進之義，也有滋潤、茂盛、滋味之義。“滋”通“孳”，亦有滋養之義。^①



率，《說文解字》：“捕鳥畢也象絲罔上下其竿柄也從率之屬皆從率。”

《甲骨文編》裏的字    。《金文編》裏的字  。《說文解字》

裏的篆體字。《六書通》裏的篆體字    。納西東巴文中以多個點標識所喻指的含義為繁密、增長、孳生。如：

方《譜》29ku³¹dz¹mu³³ʂər⁵⁵繁星也，星飾滿天。從天從星，點示眾多。凡物眾多者以點示之。


方《譜》89zə³³zy³¹dy³¹ʂər⁵⁵草滿大地也，從地從草，點示繁多。

方《譜》102sər³³dz¹mu³³ʂər⁵⁵樹木滿山也，從山從樹，點示繁多。又作。


方《譜》197lu³³na³¹bi³³大杉林也，從杉從大，點示其多。



方《譜》171bi³³林也，從三樹，點示其多。又作。

^① 白川靜：《常用字解》第181頁。


方《譜》188  xər³³thv³³tshe⁵⁵p^hv⁵⁵風吹葉落也，從風從葉，點示其多。

方《譜》245  ər³³五穀也，從稻麥，點示其多。


方《譜》217  s¹da³¹榨油樹也，又名青刺尖，結子滿枝。


方《譜》686  a³¹聚也，從二人相遇，點示眾多。又作 .


方《譜》1180  dz¹dz³³增也，從蕨，點示增多。


方《譜》990  ci³³xu³¹ci³³dza³³富豪之家也，從屋多人。


此外，納西東巴文中常常以碎點喻指雜色或斑點，如：


方《譜》105  a³¹dza³¹花石岩也，從岩從花色。



方《譜》132  lv³³dza³¹花石也，從石花，有斑點。

方《譜》280  kv³³dz¹將孵之蛋也，從蛋有胚。





方《譜》1189  dza³¹雜色也，斑雜不純也。





方《譜》1129  s¹骰也。

方《譜》811  p^hv³³si³³le³³p^hər³¹白綢褲也。




方《譜》829  tei⁵⁵nv³³鞍褥也，鞍下有虎皮斑紋之褥。又作 .

12、表聲音、氣息、意念




呼，《說文解字》：“外息也從口乎聲。”《甲骨文編》裏的字 。《金文編》裏的字 。《說文解字》裏的篆體字 。《六書通》裏的篆體字 。形聲，聲符為呼，“乎”乃“呼”之初文。“乎”形示鳴子板。鳴子板上栓有小遊板或小鈴鐺，揮動時發出響聲，可以用來叫人或驅鳥。鳴子板早先用於召喚神明，因此，“乎”有了呼喚、叫喊之義。“乎”後來成了語氣助詞，所以另外造出“呼”來表示呼叫之義，進而“呼”發展出呼吸、呼氣之義。^①

聞，《說文解字》：“知聞也從耳門聲。”《甲骨文編》裏的字 。《金文編》裏的字 。《說文解字》裏的篆體字 。《六書通》裏的篆體字 .


① 白川靜：《常用字解》第123頁。



次，《說文解字》：“不前不精也從欠二聲。”《甲骨文編》裏的字。《金文編》裏的字 《六書通》裏的篆體字。象形，人張口哀歎，呼出歎息之態。“欠”為張口站立之人的側視圖，“二”表示呼出的氣息。^①東巴文中也有類似的情形如：

方《譜》647  dzər³³唱也，從人口出顫動之音，示有節奏，又作。



方《譜》760  lar³¹喚也，張口出聲。又作，從頭。又作，從人。

方《譜》761  k^ho³³dza³³惡語也，從口出黑聲，示惡。


方《譜》649  k^huə⁵⁵ʂə⁵⁵歌詠也，從人唱，(碗)聲。


方《譜》648  za³¹笑也，從婦女露牙笑而有聲。又作。

方《譜》650  gu³¹tə^hi⁵⁵唱山歌也，從人唱，(刺)聲。


方《譜》651  踏歌也，從人唱，(肋)聲。 歌舞也，從人邊跳邊唱。


方《譜》423  蟬也。示鳴聲。

方《譜》400  麝香也，從獐從(蛋)有香氣。

方《譜》782  no³³覺也，從心(乳)聲。

按：凡意識之字，一般從心，加聲符字。如漢語的心之官則思。

方《譜》782  s¹dv³³想也，從心(骰)聲。

方《譜》782  nv⁵⁵ue³³k^huə³¹惡意也，從心從惡。

3. 餘論

我們通過參閱諸種漢語詞典表明，“點”在現代漢語中作名詞指稱細小的痕跡或物體：點滴。斑點。點子（a. 液體的小滴，如“水點”；b. 小的痕跡，如“油點”；c. 打擊樂器演奏時的節拍，如“鼓點”；d. 主意，辦法，如“請大家出點子”；e. 最能說明問題的關鍵地方，如“話

^① 白川靜：《常用字解》第178頁。

沒有說到點子上”)。

而在幾何學上指沒有長、寬、厚而只有位置的幾何圖形；兩條線相交處或線段的兩端。在數學上表示小數部分開始的符號(.), 稱“小數點”，如“231.4”。

“點”作為詞類之一，作量詞表示用於小的或少的：兩三點雨。幾點淚水。有時也指一定的位置或限度：地點。起點。極點。居民點。有時也指一項，部分，方面，如：優點。要點。特點。有時也指，加上點子，引申為修飾：標點。評點。點綴。畫龍點睛。

有時“點”作為動詞也指使一點一滴地落下或發出：點種。點射（自動武器有間歇的射擊）。點眼藥。有時也指一落一起或一觸即離的動作：點頭。點穴。有時也指引火：點火（亦喻挑起是非，製造事端）。有時也指查對：點數。點名。點卯（舊時稱官衙、軍伍卯時開始辦公、操練，官員查點人數）。有時也指指定，選派：點菜。點將（jiàng）。聽眾點播。有時也指指示，啟發：指點。點撥。有時也指計時的單位：更點（分為五更，一更又分五點）。三更三點。鐘點。有時也指汗：點汗。點辱（使受污辱）。有時也指指正餐以外的暫時充饑，亦指糕餅一類的食物：點心（“心”讀輕聲）。點補（吃少量的食品解饑。“補”讀輕聲）。

上述的點在語言中的用法自然會在文字符號層面有直接的反映。因此，我們從點滴做起，在對納西東巴文和甲骨文的構形系統作全面比較分析之前，需要對兩種文字的歷史緣起，發展軌跡，以及在獨具的構形特徵上著力，同時兼顧普通文字學意義的文字類型共性特徵，唯有如此，才可能對納西東巴文和甲骨文之間是不同源流的關係，亦或是同源異流的發展結果。我們對兩種文字用“點”的比較研究，可以得知，有的內容是符合人類認知的的基本共性；有的則各自具有其特點和發展過程中階段性的特點。

相比而言納西東巴文的用“點”要頻密一些，構形的能力更趨多元和寬泛。而甲骨文的用“點”基本趨於固定，點的數量也趨於以有限的點畫，簡化指稱功能更為突出，納西東巴文字的發展和完善程度與甲骨文尚有相當的距離，但這一距離恰恰為後人推求甲骨文中未能識別釋讀字的考釋，可以提供若干旁證。

前輩學者如于省吾先生依據納西東巴文材料考釋甲骨文中的若干以往爭議較大的難字，取得了十分可喜的突破，於此而言，其價值是毋庸

置疑的。因此於老指出：“截止現在為止，已發現的甲骨文字其不重複者總數約四千五百個左右其中已經被確認的字還不到三分之一，……專就甲骨文字來說我所新識的字，和對已識之字在音讀、義訓方面糾正舊說之誤而提出新解，總共還不到三百。”^①，可見甲骨文的識字任務依舊十分繁重。又據商承祚先生提示，甲骨文有從點之字今不能確知其意者，存古字之形，而佚其旨者，於甲骨文字中在在皆是，固不僅此。其不識之字而從點者，今得九十餘。其字雖不識，而點之意可略得知，由是觀之，點之表意，於甲骨文字中可謂用之廣矣。^②因此，我們也可以從納西東巴文的視角為考釋甲骨文中從點之字今不能確知其意者另辟新徑，本文的初步比較，如能對同人的甲骨文研究能有些許提示作用，也算不虛此行。

<參考文獻>

- 阿辻哲次著，高文漢譯：《圖說漢字的歷史》，濟南：山東畫報出版社，2005年
白川靜：《甲骨文の世界——古代殷王朝の構造》，平凡社 東洋文庫，1972年。
藤枝晃著，李運博譯：《漢字的文化史》，北京：新星出版社，2005年
西田龍雄：《漢字文明圏の思考地図 東アジア諸国は漢字をいかに採り入れ、変容させたか》PHP 研究所 1984年。
河野六郎、西田龍雄：《文字最良文字のエッセンスをめぐる3つの対話》三省堂 1995年。
胡厚宣：《八十五年來甲骨文材料之再統計》，《史學月刊》1984年5期。
何莫邪（Christoph Harbsmeier）：《許慎是否主張“六書”》，《讀書》2012年第8期。
中國社會科學院考古研究所編：《甲骨文編》中華書局 2004年。
容 庚：《金文編》中華書局 1985年。
李 圃：《甲骨文文字學》，學林出版社 1997年。

① 于省吾：《甲骨文字釋林·序》中華書局 1979年，第3頁。

② 商承祚：《甲骨文字研究》天津古籍出版社，2008年，第105頁。

- 李霖燦、張琨、和才：《麼些象形文字、標音文字字典》，臺灣文史哲出版社 1972 年。
- 劉釗：《古文字構形學》福建人民出版社，2006 年。
- 方國瑜編撰，和志武參訂：《納西象形文字譜》，雲南人民出版社，1981 年。
- Joseph Rock, *A Nakhi-English Encyclopedic Dictionary*.part I, Rome: Serie Orientale Roma XXVIII, Istituto Italiano per il Medio ed Estremo Oriente, 1963.
- 閔齊伋撰：《六書通》，《四庫全書存目》本。
- 商承祚：《商承祚文集》中山大學出版社，2004 年。
- 商承祚：《甲骨文字研究》，天津古籍出版社，2008 年。
- 許進雄編撰：《簡明中國文字學》，中華書局 2009 年。
- 王宇信：《甲骨學通論》，中國社會科學出版社，1999 年。
- 曾憲通主編：《饒宗頤學術研討會論文集》，香港：翰墨軒出版有限公司，1997 年。
- 朱芳圃：《殷周文字釋叢》，中華書局，1962 年。
- 朱芳圃編著：《甲骨學文字編》，臺灣：商務印書館，2011 年。

<Abstract>

This paper tries to Na xi dong ba wen and inscriptions on oracle bones with “點 dian” ideographic configuration characteristics of comparative study, in order to each other's personality and common knowledge slightly. Compared with the DongBaWen naxi “點 dian” to some frequent, configuration ability more hasten is diverse and broad. And the inscriptions on oracle bone script with “點 dian” basic tend to be fixed and amount of points, tend to be limited to stipple, simplify the alleged function is more outstanding, Na xi dong ba wen is on the development and perfection of degree and oracle bone script has quite a distance, but the distance on the calculated for later generations in oracle bone script failed to identify the circulation word interpretation, can provide some circumstantial evidence.

Key words: Na xi dong ba wen, Oracle bone script, 點 dian, comparing research

投 稿 日 : 2012.10.20

審 查 日 : 2012.11.11-20

確 定 日 : 2012.12.20